






**Meins  
ist einfach.**



sparkasse-mg.de

Weil die Sparkasse hilft,  
Ihre Wunschimmobilie zu  
finden und zu finanzieren.

Jetzt Finanzierung berechnen und  
über Baukindergeld informieren:  
sparkasse.de/baufinanzierungsrechner

Stadtsparkasse  
Mönchengladbach

Kinder des Kindergartens „Hand in Hand“ und des Waldkindergartens ein Kinderbewegungsabzeichen beim ATV Biesel gemacht. All diese Aktivitäten führen schon jetzt zu vielen Neuanmeldungen beim ATV Biesel.



*Die männliche A-Jugend  
behauptet sich in der zweit-  
höchsten Liga im Handball.*

## Neue REHA Sportkurse

Wegen der großen Nachfrage wird ein weiterer REHA-Sportkurs angeboten. Er findet freitags, ab 9 Uhr in der kleinen Turnhalle Am Alten Friedhof statt. Gestartet wird ab dem 7.02.2020. Anmeldungen sind nicht notwendig, einfach zum Kursbeginn kommen.

Nähere Informationen unter [info@atvbiesel.de](mailto:info@atvbiesel.de) oder 0175-5959428.

## Glasverbot am Altweiberdonnerstag in Giesenkirchen



Am Altweiberdonnerstag (20. Februar) von 11 bis 22 Uhr besteht wieder ein Glasverbot für das Giesenkirchener Zentrum.

In dieser Zeit sind das Mitführen und die Benutzung von Glasflaschen und Gläsern verboten.

Die Verbote gelten für folgende Straßen / Bereiche:

- Am Alten Friedhof - von Fliederweg bis Kleinenbroicher Straße
- Borrengasse - von Vikarienweg bis Konstantinplatz
- Dömgesstraße - von Konstantinplatz bis Kleinenbroicher Straße
- Dominikus-Vraetz Straße - von Mohnweg bis Konstantinstraße
- Fliederweg - von Am Alten Friedhof bis Mohnweg
- Heukenstraße - von Konstantinstraße bis Vikarienweg einschließlich des Parkplatzes im Einmündungsbereich Vikarienweg / Heukenstraße
- Kleinenbroicher Straße - von Konstantinplatz bis Dömgesstraße
- Konstantinplatz - vollständig
- Konstantinstraße - von Verbindungsweg Am Alten Friedhof / Konstantinstraße bis Kleinenbroicher Straße
- Mohnweg - von Fliederweg bis Dominikus-Vraetz-Straße
- Vikarienweg - vollständig inkl. des Parkplatzes Vikarienweg / Heukenstraße
- Park zwischen Mohnweg und Am Alten Friedhof inkl. Skateranlage, Spielwiese und des angrenzenden Parkplatzes
- Park zwischen Dominikus-Vraetz-Straße und Kleinenbroicher Straße inkl. aller angrenzenden Wege
- Verbindungsweg zwischen Am Alten Friedhof und Konstantinstraße Verbindungsweg zwischen Kleinenbroicher Straße und Dominikus-Vraetz-Straße

Ausgenommen sind die Anlieger der genannten Bereiche, die sich auf dem Weg zu ihrer Wohnung bzw. ihrem Grundstück befinden.

Auch die konzessionierten Außenflächen der im Verbotsbereich liegenden Gaststätten unterliegen nicht dem Glasverbot. Den Betreibern ist es innerhalb der konzessionierten Flächen auch weiterhin gestattet, Getränke zum Verzehr an Ort und Stelle in Glasbehältnissen abzugeben.



**Wolfgang KNOR**

Meisterbetrieb seit 1898

**STAHL- UND METALLBAU**  
Schweißfachbetrieb nach DIN EN 1090-2 EXC2

- Edelstahlverarbeitung
- Fenstergitter
- Geländer
- Garagentore
- Einbruchschutz
- Überdachungen
- Reparaturdienst
- Tore

Konstantinstraße 112  
41238 Mönchengladbach (Giesenkirchen)  
Telefon 0 21 66 / 8 71 74 · Telefax 0 21 66 / 8 06 64  
[www.schlosserei-knor.de](http://www.schlosserei-knor.de)  
[info@schlosserei-knor.de](mailto:info@schlosserei-knor.de)



**Aufzug-Service**

Mitglied Vereinigung Mittelst. Aufzugsunternehmen e.V.

**OVERLACH**  
Inh. Bernd Perlick

Techn. Kundendienst für  
Personen- und Lastenaufzüge

**Wartung - Instandsetzung - Modernisierung**

Arnoldstraße 10 a · 41238 MG-Giesenkirchen  
Telefon: 0 21 66 / 8 03 32 · Telefax: 0 21 66 / 1 46 30 95  
E-Mail: [aufzugservice.overlach@t-online.de](mailto:aufzugservice.overlach@t-online.de)



# Umzüge Schlösser

## Ihr Immobilienmakler und Möbelspediteur

### → ALLES aus einer Hand! ←

#### mit „Rund-um-Servicepaket“ vom Fachmann

**Wir suchen:** ● Einfamilienhäuser ● Mehrfamilienhäuser  
● Eigentumswohnungen ● Grundstücke auch mit Altbestand

**MG 0 21 61 / 5 64 60 99**



### Familien-Nachmittag



Kurzfristige Änderung  
der Streckenführung vorbehalten.

Die Anmeldungen versprechen wieder einen schönen, bunten Karnevalszug mit ca. 500 Teilnehmern und verschiedenen Wagen. Besonders gefreut haben sich die Organisatoren, dass viele Kindergruppen wieder die Freude am Straßenkarneval entdeckt haben und auch Eltern oder Erzieher sich bereit erklärt haben, die närrische Kindergruppen zu kostümieren und betreuen.

**Anmeldungen bis zum 3. Februar bei Gudrun Gruhn.**

Die Show-Trompeten sind mit ihrer 50-Mann starken Musikkapelle ein Garant für gute Stimmung und werden die Karnevalslieder weit durch den Giesenkirchener Ortsteil tragen. Anschließend können die Zugteilnehmer und Zuschauer in der Mehrzweckhalle weiterfeiern. Dort wird wie immer ein Familiennachmittag mit viel Musik und guter Laune angeboten. Hier werden auch schon die Preisträger der besten Gruppen bekannt gegeben.



**DIETER GRASNICK**  
FLIESENLEGERMEISTER

Altbausanierung  
Reparaturen Schnelldienst

Mühlenstr. 200, Mönchengladbach  
Telefon 0 21 66 / 2 46 83  
und 0 21 66 / 8 01 23

**Brunnen-Echo**  
Giesenkirchen-Schelsen aktuell

**Auch auf  
facebook unter  
„Giesenkirchen im  
BRUNNEN-ECHO“**



**Gutes Verstehen ist eine Verbesserung der Lebensqualität**

**Pädakustik  
Tinnitus-  
Zentrum**

zertifiziert nach  
DIN EN ISO  
9001:2008

Das  
„Ohr“  
auf der



# Hörgeräte Münz



**TOP  
100**

**AKUSTIKER  
2019/2020**

INHABERGEFÜHRTE MITTELSTÄNDISCHE  
UNTERNEHMEN, AUSGEZEICHNET  
FÜR BESONDERE KUNDENORIENTIERUNG  
VOM BGW INSTITUT FÜR  
INNOVATIVE MARKTFORSCHUNG, DÜSSELDORF  
Mehr Infos: [www.top100akustiker.de](http://www.top100akustiker.de)



**Stresemannstraße 54 · 41236 Mönchengladbach · Telefon: 0 21 66 / 94 43 10**





**Steuerberatung**  
**Dipl. Kfm. Birgit Meurer**  
**Steuererklärungen**  
**Jahresabschlüsse**  
**steuerliche Beratungen**  
 Lutherstraße 28 · MG-Giesenkirchen  
 Telefon: 0 21 66 / 8 66 84

# NEUE REIHE



„Was kommt eigentlich Gutes in Giesenkirchen, Schelsen und Meerkamp auf den Tisch?“, fragten wir uns kürzlich in der Redaktion. Es wurde kurz still und dann flogen Lieblingsgerichte und ihre spezifische Zubereitung – „Man muss vorher unbedingt die Erbsen einweichen!“ – „Wenn man den Kümmel weglässt,

**gibt das schon nichts mehr!“ – „Zimt ist nicht gleich Zimt!“ – durch den Raum.**

Nichts ist momentan so sehr in aller Munde (um im Bild zu bleiben) wie die gute, gesunde Zubereitung von Essen. Grund also, eine speziell GSM(Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp)-Kolumne zu starten, die zeigen soll, was und wie bei uns gekocht wird. Dafür schauen wir Ihnen ab sofort beim Kochen über die Schulter.



Zuerst unserem Chefredakteur Thomas Patalas, als nächstes jemanden vom Weidenstrass-Verlag und dann – Ihnen!

Melden Sie sich bitte unter **BRUNNEN-ECHO@maks.info** mit Ihrem Lieblingsrezept und vielleicht besuchen wir Sie dann, um das Rezept aufzunehmen und ein Foto zu schießen. Also dann, Manège . . . äh . . . Küche frei:





## W. BREUER

**ELEKTRO-MEISTERBETRIEB e.K.**

Ihr kompetenter Partner für:

- Kommunikationstechnik • Sprechanlagen
  - TV-Empfangstechnik
- Büro- und Wohnraumbeleuchtung
- Installation Haushalt – Industrie

Spindelweg 10 · Schelsen · 41238 Mönchengladbach  
 Telefon (0 21 66) 8 23 43 · Telefax (0 21 66) 85 04 94  
[www.elektro-breuer.info](http://www.elektro-breuer.info)

## DR. GEYR & PINTUS

### Rechtsanwälte

Konstantinstraße 83, D-41238 Mönchengladbach  
 Telefon: 0 2166 133 71-0; Telefax: 0 2166 133 71-10  
[www.geyr-pintus.de](http://www.geyr-pintus.de); [kanzlei@geyr-pintus.de](mailto:kanzlei@geyr-pintus.de)

Rechtsanwalt Dr. Marco Geyr	Fachanwalt für Arbeitsrecht, Erbrecht und Wirtschaftsrecht
Rechtsanwalt Oray Ekmekci	Strafrecht, Verkehrsrecht
Rechtsanwältin Katharina Zumfeld	Zivilrecht

Bei uns erleben Sie Ihr grünes

# Wunder!

## Lenders

### Gartencenter



41238 M'gladbach-Schelsen    Telefon: (0 21 66) 98 30 30  
 Gereonstr. 80 · An der B 230    Internet: [www.lenders-gc.de](http://www.lenders-gc.de)  
 E-Mail: [info@lenders-gc.de](mailto:info@lenders-gc.de)



# „Oh wie lecker!“

## Niederrheinische Kartoffel-Suppe mit Mettwürstchen

Ja, ich weiß, was Sie jetzt sagen: „Ausgerechnet Kartoffelsuppe, was Besseres konnte ihm nicht einfallen?“ Nein, ehrlich nicht. Diese Suppe finde ich einfach klasse, sie ist schnell zubereitet und schmeckt hervorragend. Die Zubereitung dauert eine halbe Stunde, die Kochzeit ebenfalls eine halbe Stunde und dann sollte sie noch etwas ziehen, wie jede Suppe eigentlich. Je länger, desto besser.

### Was wir für 4 Portionen benötigen :

800 g Kartoffeln (mehlig) \* 4 Mettwürstchen \*  
1 St. Porree \* Halbe Sellerie (wenn es gibt, mit Blätter) \*  
3 Möhren \* 2 EL Öl \* 1 l Fleischbrühe \*  
300 g TK Erbsen \* Chiliflocken

Die Fleischbrühe aufsetzen. Die Kartoffeln schälen, waschen und würfeln. ? fein würfeln, den Rest grob, da es später eh püriert wird. Porree, Möhren und Sellerie ebenfalls putzen, waschen und schneiden. Die Mettwürstchen in mundgerechte Stücke schneiden. ? der kleinen Kartoffelwürfel und Möhrenstücke beiseite stellen.

Das Öl erhitzen und den groben Teil Kartoffeln, Porree, Möhren und Sellerie andünsten. Mit der Fleischbrühe ablöschen, dann zum Kochen bringen und 20 Minuten köcheln lassen.

Anschließend die Suppe pürieren. Die feinen Kartoffel- und Möhrenstücke zugeben und weitere 15 Minuten kochen. Dann die Erbsen zugeben und weitere 10 Minuten kochen. Testen, ob die Erbsen nicht zu hart sind, sonst weiterkochen lassen.

Währenddessen die Würstchen in einer Pfanne anbraten. Da sie sowieso fett genug sind, verzichte ich auf das Erhitzen in Öl. Die Würstchen zur Suppe geben und Crème légère unterrühren. Vorsichtig mit Salz, Pfeffer, Chiliflocken abschmecken, es kann leicht zu scharf werden.

Variationsmöglichkeit: Mit Curry und Kokosmilch würzen, dann bekommt es einen asiatischen Hauch.

**GUTEN APPETIT!**






## Autohaus Sieberichs

41238 MG - Schelsen - Am Fußball 1  
Telefon (0 21 66) 871 12 - Telefax 85 04 32

**PKW** An- und Verkauf  
Rep. alle Marken



## MANFRED PELLEN GmbH

### Kunststoff • Holz • Aluminium

- Fenster • Haustüren • Terrassendächer • Rollläden • Markisen
- Saubere Montageausführung • Reparaturservice

Mülforter Straße 117 | MG-Giesenkirchen  
Tel. 0 2166 / 8 3196 | Fax 0 2166 / 6 87 67 70  
Mobil 01 71 / 40 48 103 | [info@manfred-pellen.de](mailto:info@manfred-pellen.de)

**Öffnungszeiten Ausstellung:**  
montags bis freitags 9-12 Uhr und nach telefon. Vereinbarung





## MICHAEL HOPPEN

### DACHDECKERMEISTER

HAMPESWEG 22  
41238 MÖNCHENGLADBACH  
TELEFON: 0 21 66 / 3 05 53  
TELEFAX: 0 21 66 / 3 34 59

## Ausführung sämtlicher Dacharbeiten




ALEXANDER HAMACHER  
Hörgeräteakustikermeister  
Päd-Akustiker

MAREN DÜBER  
Hörgeräteakustikermeisterin



Das Leben hören

2x in Mönchengladbach:

Konstantinplatz 13 (ggü. der Kirche) · M'Gladbach-Giesenkirchen · Tel. 0 21 66 / 1 44 01 74  
Kreuzherrenstraße 5 (Ecke Quadtstraße) · M'Gladbach-Wickrath · Tel. 0 21 66 / 14 61 23  
Mo - Fr 8.30 - 12.30 Uhr und 14 - 18 Uhr · Sa 9 - 13 Uhr · Mi Nachmittag geschlossen

[www.hoerakustik-hamacher.de](http://www.hoerakustik-hamacher.de)



Hier könnte  
Ihre  
Stellen-Anzeige  
stehen:

**8.500  
mal**

**Hauptmann**

**Fliesen- und  
Natursteinverlegung**

Besuchen Sie  
unsere Ausstellung!

**Mülforter Straße 109 a  
M G - R H E Y D T  
Tel.: 0 21 66 / 4 48 74**

**Rosen** Inh. St. Morjan 166  
Schreibwaren  
**NEU!**  
6 Passfotos (biometrisch) **12,95 €**  
4 Bewerbungsfotos **12,95 €**  
sofort zum Mitnehmen!  
Konstantinstraße 166 · Tel.: 0 21 66 / 6 10 03 34  
geöffnet: Mo.-Fr. 6.00-18.30 Uhr · Sa. 6.30-13.00 Uhr



**Wingerath Bedachungen GmbH**

**Bedachung · Isolierung · Fassadenbau  
Flachdachbau · Reparaturdienst**

GIESENKIRCHEN  
Fliederweg 5

Telefon: 0 21 66 / 8 75 33  
Telefax: 0 21 65 / 17 19 55



Erledigung aller Formalitäten,  
Erd-, Feuer-, Seebestattungen,  
Überführungen

**Beerdigungsinstitut Heinrich Winzen**  
Giesenkirchen · Konstantinstraße 166 · Telefon 89685

**Beachten S/E bitte den nächsten  
Anzeigenschluss: 19.02.2020**

## 4. Markttag in St. Gereon

Wenn Sie am 8. Februar zwischen 10 und 12 Uhr die Kirche St. Gereon betreten, werden Sie sofort feststellen, dass etwas anders ist. Lautes Stimmengemurmel wird Sie empfangen, wo sonst ehrfürchtiges Schweigen herrscht. Ein Gewusel von Jugendgruppen von links nach rechts, kreuz und quer. Erwachsene, die sich interessiert umschauen. Kantor Rösler an der Orgel beim Einstudieren eines Liedes mit mehreren Personen. Schützen in Uniform in mehreren Ecken, Pfadfinder um einen Präsentationsstand herum und viele weitere Stände im Kirchenraum verteilt. Es ist Markttag.

Viele gesellschaftliche Gruppen aus Giesenkirchen, Schelsen und Meerkamp präsentieren sich den interessierten Besuchern und stellen dar, auf welche Art und Weise ihre Tätigkeit als Schützenbruder, Ehrenamtler, politischer Vertreter und wer sonst noch Gemeinde gestaltet, etwas mit dem Glaubenszeugnis, etwas mit Jesus Christus, etwas mit der Kirche zu tun haben.

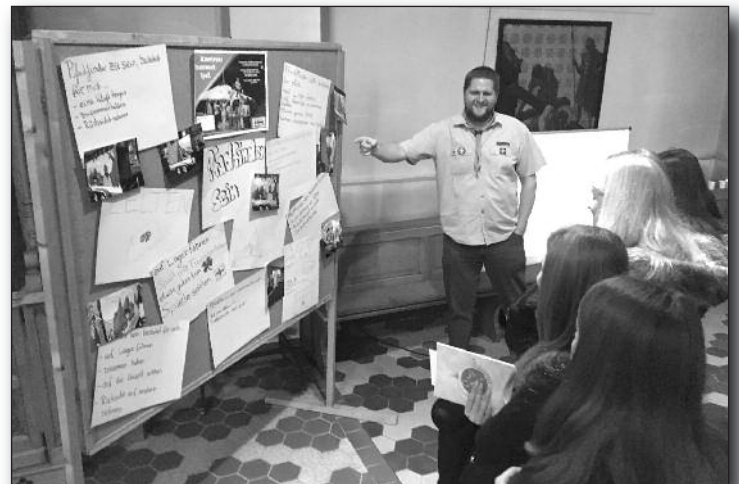


*Brudermeister Ralf Kremer der St. Sebastianus-Schützenbruderschaft ist regelmäßig mit einem Info-Stand beim Markttag dabei.*

Initiator Norbert Häusler, der den Markttag im Rahmen der Firmvorbereitung konzipiert hat, wertet alle Gruppierungen „als Orte, in denen versucht wird, gemeinsam positive Erfahrungen und Erinnerungen zu sammeln und zu gestalten. Das müsse Kirche nämlich sein: Gott erfahrbar zu machen im Leben der Menschen. Kirche als Resonanzraum – als Klangraum von Menschen mit unterschiedlichsten Erfahrungen zur Ehre Gottes.“

Kirche lebendig – Kirche kommunikativ – Kirche aus Fleisch und Blut, mit Menschen, die sich einsetzen und gerne an diesem 8. Februar nach St. Gereon kommen – alle freuen sich auf Sie und stehen Ihnen an diesem Vormittag für alle Fragen zur Verfügung.

Übrigens, das BRUNNEN-ECHO ist durch Chefredakteur Thomas Patalas ebenfalls mit einem Stand vertreten.



*Auch die Pfadfinder haben beim Markttag immer etwas Interessantes zu erzählen.*



## Schelsens Schützen wählen jungen Vorstand



„Wir sehen, es ist heute eine wichtige Versammlung und dementsprechend sind auch sehr viele Mitglieder hier. Danke dafür!“ So begrüßte Brudermeister Heinz Willi ‚Lu‘ Müller die 131 wahlberechtigten Mitglieder auf der Jahreshauptversammlung der St. Josef-Schützenbruderschaft Schelsen e.V. am 19. Januar im Schelsener Pfarrsaal. Es sollte die letzte Versammlung für Müller und Geschäftsführer Uwe Hoeveler werden, denn beide standen für eine erneute Amtszeit nicht zur Verfügung. Sie blicken auf eine 8-jährige Amtszeit zurück, in der sie viel für die Schelsener Bruderschaft bewirkt und umgesetzt haben. „Nicht genug“, meinte jedoch Uwe Hoeveler zum Ende seines umfangreichen Jahresberichts. „Wenn es nach mir gegangen wäre, würden wir heute hier in Uniform oder im schwarzen Anzug sitzen und das Schützenfest würde von Freitag bis Montag dauern.“ Fügt aber versöhnlich hinzu: „Die Bruderschaft ist gut aufgestellt“. Und wünscht seinen Nachfolgern eine ebenso glückliche Hand.

„Gut aufgestellt“ bedeutet laut Jahresbericht, dass die Verträge mit Zeltwirt, Zeltmusik und Brauerei für die kommenden Jahre neu und gut verhandelt sind. „Gut aufgestellt“ bedeutet laut Kassenbericht ein finanzielles Polster im Kassenbestand. Und für den scheidenden Brudermeister Lu Müller bedeutet „Gut aufgestellt“ noch viel mehr. „Unser Biwak hat sich zu einem kleinen Volksfest entwickelt. Die Maßnahmen unseres Workshops aus 2017 wurden alle umgesetzt. Es gibt ein neues Königsilber und eine neue Bruderschaftsfahne. Und wir haben noch was übrig für ein neues Jungkönigsilber.“ So blieb ihm dann das Fazit „Ich kann leichten Herzens zurücktreten. Ab morgen bin ich wieder einfacher Schütze.“ „Die Frage ist, ob dich die Sappeure zurückhaben wollen“, konnte sich Präses Norbert Häusler als Einwurf nicht verkneifen.



(v.l.n.r.) Uwe Hoeveler, Markus Monen, Stefan Zitzen, Torben Müller, Norbert Häusler, Heinz Willi ‚Lu‘ Müller.

Doch dann war der Moment gekommen, wo die Schelsener Schützen sich bedankten und Brudermeister und Geschäftsführer mit stehenden Ovationen sowie einem Präsent verabschiedeten. Und den neuen Brudermeister Stefan Zitzen mit einem einstimmigen Wahlergebnis willkommen hießen. „Ich empfinde gerade Freude, Demut und Dankbarkeit“, kommentierte er seine Wahl und bedankte sich für den Vertrauensvorschuss.

Für das Amt des Schriftführers konnte sich bei der geheimen Abstimmung Markus Monen durchsetzen. Dann komplettierte Torben Müller als Kassierer mit einem einstimmigen Ergebnis den geschäftsführenden Vorstand. Weiterhin wurde gewählt: Martin Hoffmann (2. Kassierer), Uli Esser (Beisitzer) und Timo Esser (Beisitzer).

**Alte Ratsstube**  
Konstantinplatz 18

**Altweiber,  
20. Februar 2020,  
ab 11.11 Uhr  
Große  
Altweiberparty**

**Tulpensonntag, 23. Februar 2020,  
ab 11.11 Uhr Große Zugparty**  
Für die musikalische Unterhaltung  
sorgt an beiden Tagen: DJ Stephan

Von Rosenmontag bis einschl. Donnerstag geschlossen.



## ZIECHAUS Steuerberatung

ziechaus.de · 02166-83011

- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Unternehmensnachfolgeregelungen
- Unternehmensumwandlungen
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Jahresabschluss
- Betriebliche und private Steuererklärungen
- Steuerpflichtprüfung bei Rentnern
- Erbschaft- und Schenkungssteuererklärungen
- Steuerliche Gestaltungen

Auch für darüber hinausgehende steuerliche Fragestellungen und Probleme steht Ihnen das Team der Steuerkanzlei kompetent und serviceorientiert zur Verfügung.

**MG-Giesenkirchen • Konstantinstraße 83**

**ESCH**  
IMMOBILIEN

*Erfolgreich in der Region*

Verbrauchsausweis, gültig von: 18.11.2013, Bj.: 1998, Endenergiekennwert: 98,7 kWh/(m²a), Öl, C.

**Korschenbroich-Steinforth**

Helle Dachgeschoss-Maisonette-Wohnung in ruhiger Wohnlage mit Sonnenbalkon und Grünblick!  
4 Zimmer, ca. 120 m² Wohnfläche, PKW-Stellplatz, Bad mit Wanne und Dusche, Abstellraum

KM: 790,- €, PKW-Stellplatz: 20,- €, NK: 300,- € inkl. HK, Kautions: 1.340,- €

Attraktive Wohnung in gefragter Lage.

www.esch-immobilien.de

Telefon: 0 21 66 . 146 180



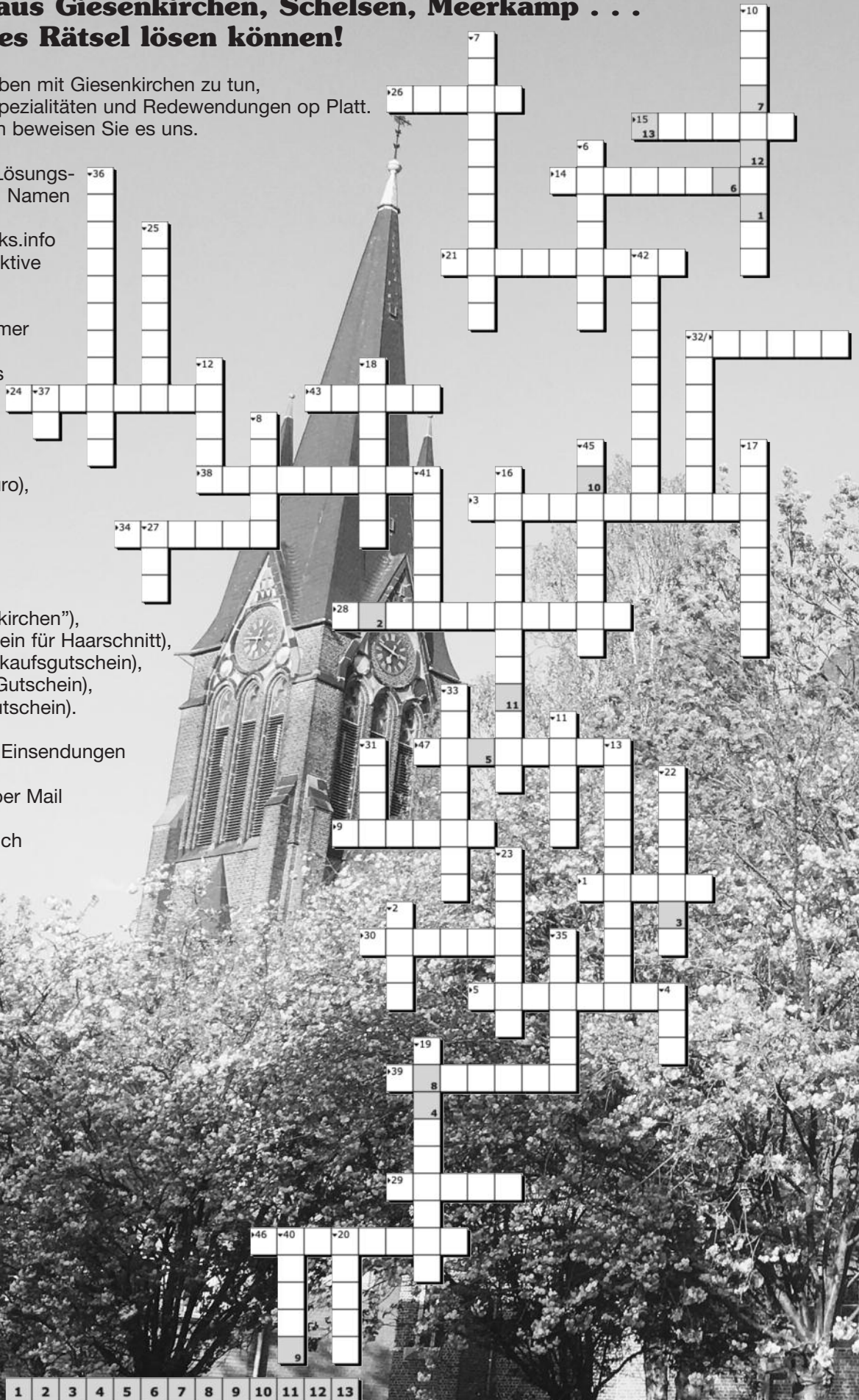
## Sie stammen aus Giesenkirchen, Schelsen, Meerkamp . . . wenn Sie dieses Rätsel lösen können!

Beinahe alle Fragen haben mit Giesenkirchen zu tun, mit Personen, Orten, Spezialitäten und Redewendungen op Platt. Sie sind von hier? Dann beweisen Sie es uns.

Schicken Sie uns das Lösungswort per Mail mit Ihrem Namen und Adresse an [BRUNNEN-ECHO@maks.info](mailto:BRUNNEN-ECHO@maks.info) und gewinnen Sie attraktive Preise von folgenden Unternehmen:

- Körperglück Oliver Kremer (Trainingsgutschein),
- Druckerei Weidenstrass (Gutschein Foto-Kalender oder Einladungskarten),
- Rosen Schreibwaren (Rubbellose für 20,- Euro),
- Gaststätte Kreuels (Verzehrgutschein),
- Alte Ratsstuben (2 x Verzehrgutschein),
- Bäckerei Hannen (2 x Frühstück „Giesenkirchen“),
- Salon Vallentin (Gutschein für Haarschnitt),
- Brüchers Hofladen (Einkaufsgutschein),
- Konstantin-Apotheke (Gutschein),
- KFZ-Service Kolahi (Gutschein).

Bei mehreren richtigen Einsendungen entscheidet das Los. Die Gewinner werden per Mail benachrichtigt. Es besteht kein Anspruch auf Barauszahlung.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13





01. Schutzpatron Schelsen
02. Bezirksvorsteher
03. Pfarrkirche
04. Handballverein Kurzform
05. Männerchor Schelsen
06. Karnevalsruf
07. Namensgeber Gymnasium
08. Fluss am Niederrhein
09. Op Platt: Teufel
10. Röm. Kaiser
11. Schriftstellerin aus MG
12. Kamphausener . . .
13. Städt. Sportanlage
14. „Mach's gut!“
15. GIE Kommunalpolitiker
16. Karnevalsbrauch
17. Gewerbegebiet
18. Derbysieger Zoppenbroich
19. Naherholungsgebiet
20. Radfahrverein
21. Schelsener Maler
22. Gastwirtschaft
23. Park Nähe
24. Chor
25. Früherer Ortspfarrer
26. Vogelschuss-Event
27. Bier
28. Rhein. Spezialität
29. Abk. Frikadelle
30. Op Platt Theo
31. Bär aus Dschungelbuch
32. Hueschter . . .
33. Schloss hinter Schelsen
34. Wurst zum Braten
35. ehem. Textilfabrik
36. ehem. Fabrikant
37. ehem. Kfz-Kennzeichen Rheydt
38. Mandolinenorchester
39. ehem. Rektor Hauptschule
40. Ältteste Honschaft
41. Pfadfinder Meerkamp
42. Standort Gedenkstätte v. 1896
43. ehem. Rittersitz GIE Haus . . .
44. Brauerei Korschenbroich
45. World Wide Web
46. ehem. Dechant
47. Honschaft im Norden

## Stefan Bern Dachdeckermeister

· Bedachungen · Isolierungen · Fassadenbau ·  
· Flachdachbau · Reparaturdienst · Schieferarbeiten ·

**Stapper Weg 83 · MG-Geistenbeck**  
**Fon 0 21 66-29 59 83 · Fax 0 21 66-29 59 84**  
**e-mail: info@stefanbern.de · www.stefanbern.de**

**Möbelbau**  
Zimmertüren, Fenster  
**Parkett- und Holzböden**  
Innenausbau, Reparaturen  
Decken- und Wandverkleidung

**K** Der  
Möbelbauer  
**KNAUT.**  
Kreativ SCHREINERMEISTER

**Know how und  
beste Qualität!**

Konstantinstr. 2-16 · 41238 M'gladbach · Tel.: 0 21 66 / 8 27 90

## D&P DÉJOSEZ & PARTNER

Wirtschaftsprüfer · Steuerberater

### Buchhaltung

Hans - Josef Déjosez  
Steuerberater

Private Steuererklärungen

Dipl. - Kaufmann  
Michael Déjosez  
Steuerberater

### Jahresabschluss

Dipl. - Kaufmann  
Markus Déjosez  
Wirtschaftsprüfer  
Steuerberater

Existenzgründungsberatung

### Personalabrechnung

Betriebswirtschaftliche Beratung

Am Rheydter Bach 3 · 41236 Mönchengladbach - Rheydt

Tel.: 02166/26 09-0 · Fax: 02166/26 09 15

Mail: post@dejosez-partner.de · Internet: www.dejosez-partner.de



## Ehrenamtliche Helfer gesucht

Die AWO Giesenkirchen sucht weiterhin ehrenamtliche Helfer für die Arbeit in der Begegnungsstätte. Sie sollten die Bereitschaft mitbringen, einen Teil Ihrer freien Zeit in den Dienst der guten Sache zu stellen und damit zum Erhalt der Begegnungsstätte beizutragen. Wenn Sie Ideen haben und diese verwirklichen, oder einfach nur helfen wollen, fragen Sie bei uns an.

Wir suchen z.B. jemanden, der „Neue Ideen“ mitbringt, neue Aktivitäten, die in der Begegnungsstätte angeboten werden könnten, sind gerne gesehen. Wir suchen auch jemanden, der mit einer kleinen Bastelgruppe Ideen für unsere Basare mitbringt und uns hilft, diese zu gestalten.

Für solche und andere Aktivitäten brauchen wir Ihre Hilfe.

Arbeiterwohlfahrt, Ortsverein Ost,  
Schloss-Dyck-Straße 2, Telefon: 0 21 66 / 8 64 05

# REYNDERS

Rolläden + Fenster

Unsere Meister-Elf  
für Sie



Konstantinstr. 58 • 41238 Mönchengladbach  
Tel. 02166 / 146 146 • Fax 02166 / 146 147

Entlastung und Rückendeckung.  
Trauernde brauchen Zeit und Ruhe.  
Das wissen wir.



**KARL FRENTZEN & WINKELS**

Inh. Winkels [www.bestattungen-frentzen-winkels.de](http://www.bestattungen-frentzen-winkels.de)  
Bestattungshaus seit 1898

Friedrich-Ebert-Str. 91-93 02166 - 4 10 33  
Konstantinplatz 11 02166 - 8 88 88

## TERMINE & HINWEISE

4. Febr. *Gymnastik der ev. Gemeinde* (9.00 Uhr, Martin-Luther-Haus)
5. Febr. *Seniorenkreis der ev. Gemeinde* (15.00 Uhr, Martin-Luther-Haus)
6. Febr. *Frauenkreis der ev. Gemeinde* (15.30 Uhr, Martin-Luther-Haus)
6. Febr. *Gildenabend der VDPAG Altpfadfindergilde Vit Gilles*, 20.00 Uhr, Gereonshaus
8. Febr. *Förderverein des Stamm Salier Meerkamp e.V., Karnevalsfeier im Marienheim Meerkamp*, ab 19.11 Uhr
8. Febr. *4. Markttag in St. Gereon*, 10.00-12.00 Uhr
9. Febr. *Landesliga, DJK/VfL Giesenkirchen - SV Hönnepel-Niedermörnter, Puffkohlen*, 15.30 Uhr\*
11. Febr. *Gymnastik der ev. Gemeinde* (9.00 Uhr, Martin-Luther-Haus)
12. Febr. *Seniorenkreis der ev. Gemeinde* (15.00 Uhr, Martin-Luther-Haus)
14. Febr. *Jahreshauptversammlung, Fußballseniorenabteilung SV Schelsen, Clubraum am Sportplatz*, 20.00 Uhr
18. Febr. *Gymnastik der ev. Gemeinde* (9.00 Uhr, Martin-Luther-Haus)
19. Febr. *Seniorenkreis der ev. Gemeinde* (15.00 Uhr, Martin-Luther-Haus)
20. Febr. *Frühstück der ev. Gemeinde* (9.00-11.00 Uhr, Martin-Luther-Haus)
21. Febr. *Gymnastik der ev. Gemeinde* (9.00 Uhr, Martin-Luther-Haus)
21. Febr. *Altweiber mit Rathaussturm in Giesenkirchen* (9.00-11.00 Uhr, Martin-Luther-Haus)
22. Febr. *Seniorenkreis der ev. Gemeinde* (15.00 Uhr, Martin-Luther-Haus)
22. Febr. *Kölsch-katholischer Gottesdienst, St. Josef Schelsen*, 16.00 Uhr
23. Febr. *Kinderkarnevalszug durch Giesenkirchen*, 14.11 Uhr
28. Febr. *Jahreshauptversammlung, Hauptverein SV Schelsen, Clubraum am Sportplatz*, 20.00 Uhr

\*Kurzfristige Spielplanänderung möglich!

Wöchentlich:

- Montag 17.30 Uhr, Gruppenstunde Jungpfadfinder  
Montag 19.00 Uhr, Gruppenstunde Pfadfinder  
Mittwoch 18.00 Uhr, Gruppenstunde Wölflinge  
Mittwoch 19.45 Uhr, Gruppenstunde Rover

Jeden 2. Donnerstag im Monat ab 19.30 Uhr Leiterrunde des Stamm Giesenkirchen im Gereonshaus.

Jeden Dienstag Skatabend des Skatclub „Die Zaud(b)erer“, 19.30 Uhr, Gaststätte Kreuels, Konstantinstraße 169

Für die Richtigkeit verantwortlich zeichnen die örtlichen Vereine und Verbände.

**Katholische Frauengemeinschaft  
Giesenkirchen**

[www.kfd-giesenkirchen.de](http://www.kfd-giesenkirchen.de)

Programm für Februar 2020

Mittwoch, 5. Februar, 15.00 Uhr, Lichterfeier in der Kirche, anschließend Kaffee im Gereonshaus.

Donnerstag, 6. Februar, 9.00-11.00 Uhr, Frühstückstreff im Gereonshaus.

**kfd**



ANZEIGE

## Die aktuellen Mitglieds-Firmen und -Geschäfte im Gewerbekreis Giesenkirchen

(Stand Januar 2020)  
(Angaben ohne Gewähr)

Gewerbekreis  
Giesenkirchen

<i>Apotheke am Markt</i>	<i>Hamacher Dentallabor OHG</i>	<i>Report Anzeigenblatt GmbH</i>
<i>Autohaus Schnabel</i>	<i>Henry's Bistro</i>	<i>Reynders Rolladen und Fensterbau</i>
<i>BASI GmbH</i>	<i>HörAkustik Hamacher GmbH</i>	<i>Rheinische Post</i>
<i>Bern Bedachungen</i>	<i>Hundesalon Miriam</i>	<i>ROB Print &amp; Medien</i>
<i>Berno Versicherungsvermittlung OHG</i>	<i>Ibach Multimedia</i>	<i>Rosen Tabak &amp; Schreibwaren</i>
<i>Bien Elektro</i>	<i>Kebben Wilhelm &amp; Sohn OHG</i>	<i>Saphir – Das Sportstudio</i>
<i>Bolten Brauhaus Ambour</i>	<i>Kiefert GmbH</i>	<i>Schott Aufzugtechnik</i>
<i>CEWE Stiftung &amp; Co. KGaA</i>	<i>Knaut Schreinerei GmbH</i>	<i>Schuhhaus Kocken</i>
<i>Clean 2000 Textilpflege</i>	<i>Köhler Uhren-Schmuck-Optiker</i>	<i>SG Sanitätshaus Giesenkirchen KG</i>
<i>Curry Flitzer e.K.</i>	<i>Körperglück EMS</i>	<i>Sportschule Taiwan Do Akademie</i>
<i>Dobus Kfz- und Reifenservice</i>	<i>Kolahi Karosseriebau &amp; Lackiererei</i>	<i>Stadtsparkasse Mönchengladbach</i>
<i>Döring Kreative Raumideen GmbH</i>	<i>Konstantin Apotheke</i>	<i>Theißen Bedachungen</i>
<i>Dr. Kranz Zahnarztpraxis</i>	<i>Küchenstudio Hoppe</i>	<i>Trends &amp; Lifestyle</i>
<i>Eis Cafe Ovidio</i>	<i>Leeser-Will Schädlingsbekämpfung GmbH</i>	<i>Ueddinger Reifen</i>
<i>Elektro Bierhoff</i>	<i>Löhr GmbH</i>	<i>van Berkel Autozubehör</i>
<i>Elektro-Kirchhoff e.K.</i>	<i>MEDOtec GmbH</i>	<i>Weeke Autohaus</i>
<i>Früh-Stopp</i>	<i>Melvin Hair Studio Barber GmbH</i>	<i>Weidenstraß Druckerei</i>
<i>Gartencenter Lenders</i>	<i>Optik Rost</i>	<i>Ziechaus Steuerkanzlei</i>
<i>Gaststätte Kreuels</i>	<i>Papier Boden</i>	<i>Zilles Fahrradcenter</i>
<i>Gemeinnützige Kreisbau AG</i>	<i>Provinzial Versicherung Burkhardt</i>	<i>Zimpel Physiopraxis</i>
<i>Gladbacher Bank AG</i>	<i>Reimann GmbH</i>	
<i>Gruhn Immobilien</i>	<i>Reisebüro Giesenkirchen</i>	

# KOLAHİ

## Karosseriebau · Lackiererei · Autoservice

Seit über zwanzig Jahren sind wir Ihre Partner-Werkstatt mit dem absoluten Profi-Service zu fairen Preisen. Erneut haben wir jetzt unser Angebot erweitert und bieten in unserer topmodernen Waschanlage eine **professionelle Fahrzeug-Reinigung** sowohl innen als auch außen. Und das bereits **ab 34,- Euro!**

Ihr Ansprechpartner dafür ist **Bernd Paulis**, der den Giesenkirchenern als freundlicher und kompetenter Tankstellen-Leiter seit vielen Jahren bekannt ist.

Wir freuen uns sehr, ihn bei uns als neuen Kollegen begrüßen zu können, der ab sofort alle Pflege- und Aufbereitungsleistungen in gewohnt exzellenter Weise für Sie durchführen wird.

Selbstverständlich bieten wir auch für die Fahrzeugreinigung einen Hol- und Bringservice an.

Rufen Sie unsere **Serviceline unter 0 21 66 – 87643** an und wir kümmern uns um alles.

**Langmaar 17**

**41238 Mönchengladbach**

**Montag – Freitag: 8–18 Uhr**

**Samstag: 8–13 Uhr**

**www.kolahi.de · info@kolahi.de**

**Glasschäden · Reifenservice inkl. Einlagerung  
TÜV/AU · Kfz-Reparaturen · Achsvermessung**





## Jahreshauptversammlungen des SV Schelsen



Gleich zweimal werden im Februar Jahreshauptversammlungen beim SV Schelsen abgehalten.

Zunächst tagt die Fußballseniorenabteilung am Freitag, 14. Februar 2020 um 20 Uhr. Dann folgt am 28. Februar die Jahreshauptversammlung des Hauptvereins. Der Beginn ist ebenfalls um 20 Uhr.

Beide Versammlungen finden im Clubraum am Sportplatz Katzenbauerstr. 5 in Schelsen statt.

### Heizungs- & Lüftungsbau

HUBERT PEETERS GmbH & Co. KG

#### Sanitär · Elektro

- Heizung - Lüftung - Sanitär
  - Badplanung und Badsanierung
  - Rohrreinigung
  - Brennwerttechnik
    - Regenerative Energien
      - Pellets-Heizungen
      - Solarsysteme
      - Wärmepumpen
    - Kundendienst Öl und Gas

Schelsenweg 28 · MG-Giesenkirchen  
Telefon 0 21 66 / 84 18  
info@peeters-haustechnik.de

## Kölsch-katholische Messe in Schelsen

Der kölsch-katholische Gottesdienst am Karnevalssamstag, 22. Februar, 16 Uhr in Schelsen hat mittlerweile eine lange Tradition. Das Ensemble um Pfarrer Harald Josephs ist in Schelsen seit fast 20 Jahren ein gern gesehener Gast und lockt viele Besucher aus Schelsen und den umliegenden Gemeinden in die Pfarrkirche St. Josef, die immer bis auf den letzten Platz gefüllt ist. Im liturgischen Rahmen singen und schunkeln die Besucher zu den Liedern der Bläck Fööss, Höhnern und anderen kölschen Karnevalsgruppen.

In diesem Jahr steht die Messe unter dem Motto „Lück wie ich un Du“. Die in hochdeutsch vorgetragenen Bibeltexte regen ebenso zum Nachdenken an, wie die „op Jlabbacher Platt“ mit Augenzwinkern vorgetragenen Interpretationen dieser Texte. Der Eintritt zu diesem Gottesdienst ist natürlich kostenlos. Aber wer die Kirche verlassen möchte, darf eine Spende in die Kollektenkörbchen geben. Diese Spende wird wie immer für wohltätige Zwecke verwendet.

## Ehemalige Pfadfinderinnen und Pfadfinder gesucht



In diesem Jahr feiert der Pfadfinderstamm Giesenkirchen sein 70-jähriges Jubiläum. Am Pfingstsonntag, 31. Mai 2020, möchte der Stamm auch alle ehemaligen Pfadfinderinnen und Pfadfinder herzlich einladen. Geplant ist ein buntes Programm sowie die Möglichkeit, noch mal eine Nacht in einem Zelt zu verbringen. Dafür möchte der Stamm möglichst viele ehemalige Pfadfinderinnen und Pfadfinder erreichen und bittet daher alle Ehemaligen ihre aktuelle Adresse oder E-Mail-Adresse mitzuteilen.

Aktuelle Kontaktdaten an [vorstand@stamm-giesenkirchen.de](mailto:vorstand@stamm-giesenkirchen.de) senden oder per Post an DPSG Stamm Giesenkirchen, z. Hd. Marius Esser, Horster Straße 15a, 41238 Mönchengladbach.  
[www.stamm-giesenkirchen.de](http://www.stamm-giesenkirchen.de)

ANZEIGE

## Ihre Gesundheit **seit über 30 JAHREN** in guten Händen - hochqualifizierte Mitarbeiter bieten Ihnen beste Beratung!

### Liebe Kundinnen und Kunden,

einigen von Ihnen konnte ich mich bereits persönlich vorstellen, da ich schon seit dem Frühjahr 2019 als Vertretung in der Konstantin Apotheke im Einsatz bin.

Mein Name ist Max Vatter und ich habe am 1. Januar 2020 die Leitung der **Konstantin Apotheke** von meinem geschätzten Kollegen Horst Heyes übernommen. Gebürtig stamme ich aus Koblenz und absolvierte das Studium der Pharmazie in Bonn. In den letzten zwei Jahren konnte ich als freiberuflicher Apotheker vielfältige Erfahrungen in über 70 Apotheken im Bundesgebiet sammeln.

Nun werde ich im schönen Giesenkirchen beruflich sesshaft und darüber freue ich mich sehr. Allein wie herzlich und aufgeschlossen ich in der kurzen Zeit, die ich hier arbeite, von Ihnen empfangen wurde, stimmt mich sehr zuversichtlich und erwartungsfroh.

Ich darf Sie jetzt schon auf unsere neue Bestellmöglichkeit über Internet und App hinweisen, die das Abholen Ihrer Medikamente noch einfacher macht. Mehr darüber erfahren Sie unter [www.Konstantin-Apotheke.de](http://www.Konstantin-Apotheke.de) oder indem Sie den QR-Code auf dieser Seite mit Ihrem Smartphone auslesen.

Und selbstverständlich stehe ich mit den Ihnen bekannten Mitarbeitern der Konstantin Apotheke hierzu wie in allen anderen Fragen zu Gesundheitsthemen engagiert und hilfreich zur Verfügung.

Sprechen Sie uns einfach an,  
wir sind gerne für Sie da!

Ihr



**Konstantin  
Apotheke**

Konstantinstraße 161 · 41238 MG-Giesenkirchen  
Telefon: (0 21 66) 8 33 81 · Fax (0 21 66) 8 36 92





## 3 Fragen an . . . Existenzgründer Oliver Kremer

**BRUNNEN-ECHO:** Seit letzten Sommer betreiben Sie das Gesundheitsstudio Personalspeedbox auf der Heukenstrasse. Wie würden Sie die ersten Monate zusammenfassen?

**Oliver Kremer:** Durchweg positiv. Die Branche sagt zwar, der Sommer sei schwierig, doch bei mir waren die ersten drei Monaten sehr gut. Weiterhin habe ich jetzt noch eine zusätzliche Ausbildung zum EMS – Therapeuten angefangen. Und dann traf ich noch eine sehr wichtige strategische Entscheidung für einen starken Partner auf dem Gesundheitsmarkt, nämlich Personalspeedbox. Vorher war ich Einzelkämpfer mit EMS by Körperglück. Jetzt kann ich auf starke Ressourcen und Know-how eines Franchise-Gebers zurückgreifen, der rund 100 Gesundheitsstudios betreut. Ich kannte die Firma schon länger, da ich deren Software mitentwickelt habe und daher hautnah erleben konnte, wie die allein in den letzten zwölf Monaten einen enormen Professionalisierungsschub hingelegt haben.

**BRUNNEN-ECHO:** Hat Sie etwas positiv oder negativ überrascht?

**Oliver Kremer:** Positiv war auf jeden Fall die Zusammenarbeit mit der Wirtschaftsförderung. Dabei habe ich im November während der bundesweiten Gründerwochen einen Vortrag in meinen Räumlichkeiten für Existenzgründer gehalten mit dem Thema ‚Gründen aus sicherer Festanstellung‘. Darauf habe ich eine sehr gute Resonanz erfahren. Außerdem konnte ich am Ende meines Vortrages selbst noch mal für mich feststellen, dass ich die richtige Entscheidung getroffen habe. Nämlich eine Festanstellung mit vielen Restriktionen aufzugeben und stattdessen ein eigenes Unternehmen aufzubauen.

**BRUNNEN-ECHO:** Würden Sie anderen Start-Ups empfehlen, hier in Giesenkirchen zu gründen?

**Oliver Kremer:** Giesenkirchen ist ein guter Standort. Jedem, der mit dem Gedanken spielt, sich selbstständig zu machen, würde ich empfehlen, Giesenkirchen als Standort in Erwägung zu ziehen. Klar, man muss auf die Giesenkirchener zugehen. Aber erstens glaube ich, dass das überall so ist und zweitens fiel mir das als gebürtiger Giesenkirchener auch nicht besonders schwer (er lacht dabei).

Wichtig ist es, sich hier ein Netzwerk aufzubauen. Und wenn man dann noch fair und transparent in seiner Angebotsstruktur bleibt, hat man schon fast alles richtig gemacht.



ANZEIGE

**PERSONALSPEEDBOX**  
Dein ganz persönliches Training

Werde fit und vital  
in nur **20 Minuten**/Woche

**GESUND ABNEHMEN:** Die Nr. 1 bei den **GUTEN VORSÄTZEN**.  
Doch warum spielt das **GEWICHT** so eine wichtige Rolle für uns?

Unser Gewicht beeinflusst unsere Gesundheit: Naheliegend, doch oftmals zu stark unterschätzt. Übergewicht kann zahlreiche Krankheiten zu Folge haben: Diabetes Typ 2, Bluthochdruck, Atembeschwerden, Schlafapnoe, Herzkrankheiten, Arthrose, Gicht, bestimmte Krebserkrankungen (Gebärmutter-, Brust-, Gebärmutterhals-, Prostata- und Gallenblasenkarzinom), Sexualhormonstörungen, Rückenschmerzen . . .



Oliver Kremer

**JETZT** **PROBETRAINING**  
**VEREINBAREN**



FON 0 21 66 - 610 33 28  
ems-mg@personalspeedbox.de  
www.personalspeedbox.de

Hier könnte Ihre  
Stellenanzeige stehen:

**8.500 mal**

Unser Angebot  
ist Ihre Lösung

Privaten  
Grundstückseigentümern  
und  
Gewerbe-/Industriekunden  
bieten wir im **Service-Paket:**

- **Gehwegreinigung**  
wöchentlich
- **Straßenreinigung**  
wöchentlich
- **Winterdienst**  
rund um die Uhr
- **Geländereinigung**  
nach Absprache

Wir beraten Sie umfassend und individuell.  
Gern auch vor Ort.

Rufen Sie uns an: ☎ 02161/49100

**mags**  
GEM



Rechtsanwälte  
Bürogemeinschaft

Barbara Gersmann • Klaus Schäfer

Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Arbeitsrecht **Barbara Gersmann**

Heukenstraße 6  
41238 Mönchengladbach

Telefon 02166 82443  
Telefax 02166 125976  
Mail kanzlei@ra-gersmann.de

[www.ra-gersmann.de](http://www.ra-gersmann.de)

**ELEKTRO**  
**Bierhoff**

Am Sternfeld 97 - 41238 Mönchengladbach  
Tel.: +49 2166-13 96 83 - Mobil: 0151-19037109  
Mail: [info@bierhoff-elektro.de](mailto:info@bierhoff-elektro.de) - [www.bierhoff-elektro.de](http://www.bierhoff-elektro.de)



**BENTEN GmbH**  
**Heizöl**

*Kraftstoffe · Schmierstoffe*

Schelsenweg 14 (Giesenkirchen) Tel.: 02166/85 52 00  
41238 Mönchengladbach Fax: 02166/85 52 01  
E-Mail: [benten@benten-mg.de](mailto:benten@benten-mg.de)

Autoteile & Zubehör  
**van Berkel**



Schelsenweg 16  
**41238 MG-Giesenkirchen**  
An der B 230  
Telefon (0 21 66) 98 49 2-0  
Telefax (0 21 66) 98 49 230

## BRUNNEN-ECHO-Leser gewannen Konzertkarten

„Graceland – A Tribute to Simon and Garfunkel meets Classic“ hieß es Anfang Januar im „Roten Krokodil“ in Mönchengladbach. Und Leser und Leserinnen des BRUNNEN-ECHO konnten bei diesem Konzert live dabei sein, weil sie bei unserer Weihnachtsverlosung jeweils zwei Karten gewonnen haben. Einige schickten von diesem Abend Fotos an die Redaktion, die zeigten, dass es ihnen sehr gefallen hat:



„Wir bedanken uns beim ‚Brunnenecho‘ für einen wunderbaren Abend mit tollen Musikern.  
Liebe Grüße, Hans Peter & Karin Kiefler.“

„Wir erlebten einen tollen Abend mit guter Musik. Die Lieder des US-amerikanischen Duos Simon & Garfunkel mit ihren einfühlsamen Geschichten, wurden vom Duo Graceland und dem 6-köpfigen international besetzten Orchester mit Respekt vor dem Original auf eigene Art musikalisch interpretiert. Dabei durften natürlich Welthits wie „The Boxer“ und „Sound of Silence“ nicht fehlen.

Das Publikum war begeistert“, freuten sich Hans-Georg und Norbert Spanier.





## Voller Erfolg für den „Froschkönig“ in Schelsen

Auch 2019 spielte die Theatergruppe Weihnachtszauber im Schelsener Pfarrsaal das Weihnachtsmärchen „Der Froschkönig“. Der Erlös geht an karitative Zwecke und so gut wie alle Vorstellungen waren ausverkauft.



Leuchtende Kinderaugen fieberten dem Beginn jeder Vorstellung entgegen und sobald das Licht im Saal aus- und die Scheinwerfer angingen, wurde das aufgeregte Geschnatter zu einem Flüstern. Spätestens wenn sich dann in der ersten Szene der Vorhang öffnete und den Blick auf das liebevoll gestaltete Bühnenbild freigab, waren Groß und Klein im Geschehen rund um den verzauberten Prinzen gefangen, der sein Dasein als Frosch fristen muss.

Wer das Schelsener Weihnachtsmärchen kennt, weiß, dass rund um den Märchentext der Gebrüder Grimm eine kunterbunte und lustige Geschichte gewoben wurde, inklusive live singendem Frosch, effektvollen Zaubereien und zahlreichen Kindern auf der Bühne.

Am Ende der Vorstellungen leuchteten auch die Augen vieler Erwachsener, die sich in ihre Kindheit zurückversetzt fühlten, als sie mit ihren eigenen Eltern das Weihnachtsmärchen besuchten.

Auch 2020 wird es an den ersten beiden Adventwochenenden in Schelsen wieder „Bühne frei“ heißen. Um welches Märchen es sich dieses Jahr handelt, wird noch nicht verraten, aber Neugierige sollten ab Mitte des Jahres einmal unter [www.weihnachtsmaerchen-schelsen.de](http://www.weihnachtsmaerchen-schelsen.de) nachschauen.



### BUCHDRUCK · OFFSETDRUCK · DIGITALDRUCK

#### Das machen wir für Ihren geschäftlichen Erfolg!

Alles, was ein Unternehmen für seinen guten Auftritt in punkto Drucksachen braucht:

- Kleinst-Auflagen ab einem Exemplar
- Imagebroschüren & Flyer
- sämtliche Geschäfts-Drucksachen
- SD-Sätze/-Blocks
- Briefhüllen & Versandtaschen
- Großformat-Drucke bis 70 x 100 cm
- Vereinszeitungen
- sämtliche Gestaltungsarbeiten

... und was können wir für Sie tun?  
**Druck und mehr** ...

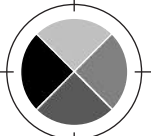
## Druckerei Weidenstraß

GmbH & Co. KG

Konstantinstraße 298 · 41238 Mönchengladbach

Telefon: 0 21 66 / 8 00 36 / 37 / 38 · Telefax: 0 21 66 / 8 00 09

info@weidenstrass-druckerei.de · [www.weidenstrass-druckerei.de](http://www.weidenstrass-druckerei.de)



## Über 100 Jahre für Sie am Ort!

- Berücksichtigen Sie bitte unsere Inserenten ●

## Brunnen-Echo

Giesenkirchen-Schelsen aktuell

Herausgeber: Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp e.V., Postfach 33 01 57, 41222 Mönchengladbach

Verleger: Weidenstraß GbR.

Redaktion: Thomas Patalas M.A.,  
Mail: [brunnen-echo@maks.info](mailto:brunnen-echo@maks.info)

Anzeigenaufgabe: Konstantinstraße 298,  
Telefon 8 00 36/37/38 · Telefax 8 00 09  
E-Mail: [info@weidenstrass-druckerei.de](mailto:info@weidenstrass-druckerei.de)

Satzherstellung und Druck:  
Druckerei Weidenstraß,  
Konstantinstraße 298, 41238 Mönchengladbach  
E-Mail: [info@weidenstrass-druckerei.de](mailto:info@weidenstrass-druckerei.de)  
[www.weidenstrass-druckerei.de](http://www.weidenstrass-druckerei.de)

Der Nachdruck aller im BRUNNEN-ECHO gestalteten/veröffentlichten Anzeigen und Texte ist nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung des Herausgebers und des Verlages Weidenstraß GbR. gestattet. Bei Zuwiderhandlungen behält sich der Verlag eine juristische Klärung vor.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Nachrichten und Termine werden nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr, veröffentlicht.

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit von redaktionellen Inhalten wird keine Verantwortung übernommen.

Für unverlangte eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.

Aus platztechnischen Gründen ist nicht immer gewährleistet, ob diese Meldungen oder Berichte auch in der gewünschten Monats-Ausgabe berücksichtigt werden können.

Beachten auch Sie bitte den nächsten  
**Anzeigen-Schluss!!!**



Das nächste  
BRUNNEN-ECHO (Nr. 2)  
erscheint am

**29. Febr. 2020**

Redaktions-  
und Anzeigenschluss:

**19. Februar 2020**

**Mehr...**

**...Kraft** mit chipkartengesteuertem Zirkel

**...Beweglichkeit** mit Mobitrain, Stretch & Stabi

**...Ausdauer** Dank Cardio & Kursen

**Weniger...**

2020 zur Wunschfigur. Jetzt geht's ans **...Körperperfekt**

Rücken, Gelenke wir helfen gegen Ihre **...Schmerzen**

Regelmäßige Bewegung reduziert **...Stress**

**Besser...**

**...Starten** als bereuen es nicht versucht zu haben.

**...dran bleiben** mit engagierten und kompetenten Trainern

**...mit uns** und unserem Gute Vorsätze Angebot

**3 Wochen 30 Euro** Gültig bis 15.02.2020

**Startangebot** Inklusive Anamnese  
ausführliche Trainingseinweisung  
über 20 Kurse pro Woche  
Ernährungstipps  
Entspannungsprogramm

[sportstudio-saphir.de](http://sportstudio-saphir.de) Konstantinstraße 2-16 41238 Mönchengladbach Tel.: 02166/80060





kreisbau-ag.de

**KREISBAU**

**IHR WOHNUNGSUNTERNEHMEN  
DER STADT MÖNCHENGLADBACH**

**Servicebüro im Rathaus Giesenkirchen  
Geöffnet jeden Donnerstag 10-12 Uhr**

**AWO** **Februar-Termine  
der Arbeiterwohlfahrt  
Giesenkirchen**

In der Begegnungsstätte Giesenkirchen, Schloss-Dyck-Str. 2, der Arbeiterwohlfahrt Ortsverein Ost, finden im Monat Februar 2020 folgende Aktivitäten statt:

**Mobiler sozialer Hilfsdienst:**

Täglich (außer Sa. + So.) von 9.00 bis 16.00 Uhr, Telefon 8 64 05.

**Stationärer Mittagstisch:** Aus Personalmangel muss der Mittagstisch leider ausfallen. Erkundigen Sie sich in der Begegnungsstätte über Liefermöglichkeiten.

**Erwachsenennachmittag:** Dienstags von 15.00 bis 19.00 Uhr. Nette Gespräche bei Kaffee und Kuchen.

Nach 17.00 Uhr – wöchentlich wechselnd – frisch zubereitete Speisen.

**Internet-Café für Senioren:** Termine des Kurses sind festgelegt und über eine WhatsApp-Gruppe bekanntgegeben. Neue Interessenten melden sich bitte dienstags in der Begegnungsstätte an.

**Spielenachmittage und Schach:** Donnerstags von 15.00 bis 18.00

**Jesus Christus liebt dich!**  
**Jesus Christus lädt dich ein,  
das neue Jahr 2020  
mit ihm zu beginnen!**

**Kirchengemeinde Grace Idaho Ministries e.V.**  
Konstantinstraße 115 · 41238 Mönchengladbach-Giesenkirchen  
**Gottesdienste:** sonntags 13.00 Uhr · mittwochs 19.00 Uhr  
YouTube: GraceIdahoMinistries **Spendenkonto:**  
Telefon: 015212884634 und 015212884645 **DE 71 3002 0900 3941 1519 62**

Uhr wird „gescrabbelt“ und Schach gespielt, Brett und Figuren bitte mitbringen. (Schachpartner bitte auch mitbringen!) Auch hier erfragen Sie bitte Termine und Örtlichkeit in der Begegnungsstätte.

**Sprechstunden:** Dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr.

Beratung bei sozialen Problemen und Auskunft über alle Aktivitäten in der Begegnungsstätte.

**Gymnastik:** Montags um 18.00 Uhr.

**Am 9. Februar KARNEVALISTISCHES SONNTAGSFRÜHSTÜCK**

Wegen des großen Erfolges in den Vorjahren wird es am **10. Februar** ab 10.00 Uhr wieder ein großes **karnevalistisches Sonntagsfrühstück** in der Begegnungsstätte geben. Wir bieten an diesem Tag preisgünstige Frühstücke und karnevalistisches Treiben an. Ab mittags gibt es auch „etwas Warmes“ zu Essen. Kostümierte Besucher sing gerne gesehen.

**Am 19. Februar BINGO:** ab 14.00 Uhr wird in der Begegnungsstätte wieder „BINGO“ gespielt. In den Spielpausen können Sie sich wieder mit Kaffee und Kuchen verwöhnen lassen.

Hier wollen wir schon auf unsere weiteren „Karnevalsaktivitäten“ hinweisen:

Am **Karnevalssonntag, 23. Februar**, ist die Begegnungsstätte vor, während und nach dem Kinserkarnevalszug ab 13.00 Uhr geöffnet für alle durstigen und hungrigen Zuschauer.

Am **Veilchendienstag, 25. Februar**, feiern wir ab 15.0 Uhr den Karnevalsausklang mit Musik und guter Laune beim Reibekuchenessen.

Am **Aschermittwoch, 26. Februar**, laden wir ab 18.00 Uhr zum traditionellen Fischessen ein (hier ist Anmeldung unbedingt erforderlich! Telefon: 0 21 66 / 8 11 34).

**Kochbuch:** Das Kochbuch der AWO-Giesenkirchen „Kochen mit Herz – So kocht man in NRW“ ist in der Begegnungsstätte zum Sonderpreis von 5,00 Euro erhältlich.

Wir weisen darauf hin, dass sämtliche Veranstaltungen der AWO-Giesenkirchen für alle zugänglich sind. Sie müssen nicht Mitglied der Arbeiterwohlfahrt sein, um unsere Veranstaltungen in der Begegnungsstätte zu besuchen oder sich bei sozialen Problemen beraten zu lassen.

# „DIE NATUR VOR DER HAUSTÜR. DEN BACH IM KELLER.“

Das Leben passiert. Wir versichern es.

Geschäftsstellenleiter  
**Georg Burkhardt**  
Dipl. Betriebswirt (BA)

Kundenberater  
**Michael Sitto**  
Kaufmann für Versicherungen  
und Finanzen

Kundenberater  
**Jürgen Schrey**  
Versicherungsfachmann (BWV)  
Bankkaufmann

Konstantinstraße 107-111  
41238 Mönchengladbach  
Telefon 02166 87761

Immer da. Immer nah.

**PROVINZIAL**

**Fliesen FORST**  
by Soemers  
GmbH  
Groß- und Einzelhandel  
Fliesen und Naturstein  
**Ausstellung**

**Jeden Sonntag:  
Schau-Sonntag  
von 11.00-15.00 Uhr**

**Carl-Schurz-Str. 32  
(Nähe Unterheydener Str.)**

**M G - R H E Y D T**

**Tel.: 0 21 66 / 1 60 25  
Fax: 0 21 66 / 12 03 39**

**www.fliesen-forst.de**